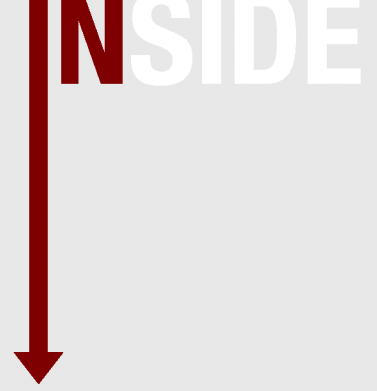


THE Voice

Official Publication of Grand Forks - East Grand Forks Chamber of Commerce

Vol 4 Issue 8

August 2008



Change Made to Hwy 220 Plan in East Grand Forks

The long range plan to narrow the frontage roads, eliminate parking and include an expensive multipurpose trail on private property on both sides of highway 220 has been changed dramatically.

Chamber President Barry Wilfahrt has participated in numerous meetings to help reshape the plan. The new plan calls for no change to the frontage road width. Parking will continue to be allowed and the multi purpose trail will be incorporated into the public right of way on the boulevard between the frontage roads and highway 220 on both sides instead of on private property. There will also be significant aesthetic improvements at

intersections on the public right of way as originally planned.

At the City Council meeting held last week in EGF, Wilfahrt thanked the Planning Commission, City Council and MPO staff for listening to the business community's input and concerns and making the changes we wanted to the initial plan.

Next step is to have the Planning Commission and City Council review and formally adopt the comprehensive plan as amended.

Grand Forks Sign Ordinance Changes Proposed

Chamber staff is keeping a watchful eye on changes to the City of Grand Fork's sign ordinance as they relates to all types of electronic signs. At a meeting last week the sign task force made a variety of changes to the original proposed



ordinance changes that are very favorable to business.

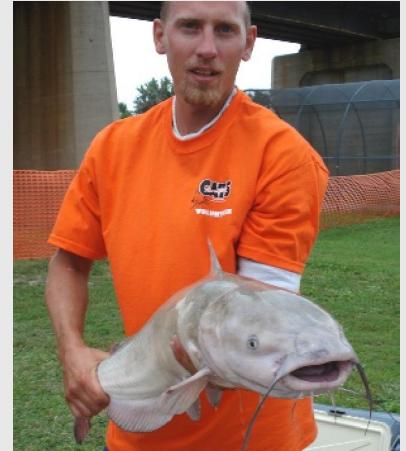
It is expected the chamber will likely invite potentially impacted businesses to a meeting in August to review the planned ordinance changes further before formal planning commission and city council action. Feel free to contact Barry at the Chamber if you have any questions about what is being discussed.

Leadership Applications Now Being Accepted

This 8 session training course is in its 23rd year as a program designed to give participants an opportunity to develop the leadership skills necessary to succeed in their career, family and community.

Check out the brochure and application on our website at www.gochamber.org.

Limited space is available and applications are accepted on a first-come, first-served basis.



Cats Incredible was a great weekend. See pics on pages 6 & 7.

**Page 2
Ambassador Spotlight**

**Page 3
Chamber Salutes You**

**Page 4
New Members**

**Page 5
Message From Your Chair**

**Page 6 & 7
A Month In Pictures**

**Page 8 & 9
Business Briefs**

**Page 11
August Business After Hours**

**Page 12
July Calendar**

THE Chamber

GRAND FORKS • EAST GRAND FORKS

Officers

Chair: Jerry Youngberg
First Realty of GFF

Chair-Elect: Rick Duquette
City of Grand Forks

Past Chair: Kristi Hall-Jiran
CVIC

Secretary: Barb Schultz
Ideal Aerosmith, Inc.

Curt Kreun
GF City Council

Scott Roche
Great Plains Financial Group

Barry Wilfahrt
The Chamber - GF/EGF

Directors

Rich Becker - BacTee Systems/Becker
Marketing

Dave Beehler - Ecolab

Pat Berger - United Way of GF/EGF

Thane Bergh - American Federal Bank

Andy Byron - United Valley Bank

Kent Hanson - NCTC

Jeff Jaspersen - Canad Inns

Steve Johnson - GF Regional Airport

Monica Musich - Valley Dairy Stores

Linda Pierce - Cray Homes & Real Estate

Jim Richter - EGF EDHA

Chris Semrau - Ralph Engelstad Arena

Steve Swanson - AE2S

Vance Taylor - ND Mill & Elevator

Klaus Thiessen - GF Regional EDC

Greg Weisenstein - UND

Sr. Military Advisor to the Board
Colonel John Michel - GFAFB

Chamber Update

Cathy Andringa Joins Chamber Staff

The Chamber is happy to welcome Cathy Andringa as our new Membership Director. Cathy grew up in Crookston MN and started her career in sales at 21 years old. She worked in Crookston for 2 years prior to moving to Idaho where she continued working in sales for the next 3 years.



people, she has learned to be detailed & customer service oriented. Bringing many years of successful sales experience, she knows what it takes to maintain and keep customers which will bring future development with the Chamber of Commerce.

Cathy was previously employed at WDAZ-TV. Cathy and her family now reside in East Grand Forks Minnesota.

Cathy returned to Grand Forks and has worked in the outside business to business sales industry for 13 years. Working with a diverse range of

Featured Ambassador - Lisa R. Warner

Lisa R. Warner, LICSW is a Licensed Independent Clinical Social Worker who has over 15 years experience working in the mental health field and psychiatry. Lisa is employed as a Psychotherapist with Center for Psychiatric Care outpatient clinic providing individual,



marital, family, and group therapy. Her therapy approach includes psychodynamic, cognitive behavioral, and strengths based for gaining insight, increasing positive coping skills, and helping patients meet their needs. Areas of interest include: Trauma/PTSD, Grief/Loss Issues, Mood Disorders, Anxiety, Domestic Violence, ADHD, Oppositional Defiant, Parenting Stressors, Life Transitions, and Family/Couples Issues. She also is the Director of Public Relations at

the Stadter Center and Aurora Medical Park. Lisa provides ongoing supervision/training/mentoring for the professional staff at the Richard P. Stadter Center as well as in the community setting including schools, churches, businesses, and other organizations.

Lisa's previous clinical work experience includes outpatient psychotherapy, inpatient hospital psychotherapy, and in-home family therapy. She has a Master's of Social Work from the University of North Dakota and Bachelor degrees in both Psychology and Social Work with a concentration in Chemical Use/Abuse from UND. Lisa received training in Psychodrama, EMDR, and extensive Family Program training at Cottonwood de Tuscon.

From Your Chamber President

Chamber Update

The Grand Forks Airport Commission has developed a solid plan (using almost exclusively federal funds) to build a new state of the art airport terminal for the Grand Forks Region.

You may recall the chamber board voted to support the new terminal three months ago. The Chamber will

continue to be an advocate for this critical infrastructure. Members from both the ND and MN congressional delegation have responded positively to the chamber's support for federal funding for the terminal.

The Chamber Salutes You!

The Chamber staff had a wonderful time celebrating you, our valued chamber members during the month of July and the Chamber "Salutes You" campaign. Over the past several weeks it has been so wonderful to see the chamber window clings around town.

As, we mentioned in the letter we sent out *63% of consumers nationwide are more likely to buy services/goods from Chamber members and 44% are more likely to think favorably about a business when they know you are a chamber member? Thank you for showing your pride in being a member of our chamber and supporting our local economy.

During the week of July 21st-25th the chamber prize patrol was driving all around town seeing who had their chamber window cling in place. We all enjoyed getting out and seeing the excited faces of those businesses who won fabulous door prizes. Here are a list of businesses that were surprised by the prize patrol and the prizes they each received:

Driscolls Auto Service was awarded a \$25.00 gift certificate to Hugo's for an office party.

Galstad Chiropractic was awarded a \$30.00 gift certificate for a Friday Chamber member-to-member insert.

Keith's Lock & Key Shop was awarded a Choice Financial Gift Box.

PS Doors was awarded a box of "Chippers" from Widman's and a Coupon Saver book from Integrity Fundraising.

Circle of Friends Human Society was awarded a \$25.00 gift card to Hugo's for an office party.

Commercial Printing was awarded a Gaffaney's office supply gift basket valued at \$70.00.

In-Prints Screen Printing was awarded a gift certificate for a free insert into The Chamber Express valued at \$175.00.

Valley Truck Parts & Services was awarded at gift certificate for a free business card size ad in the *The Valley Buzz* magazine valued at \$175.00

Valley Golf was awarded a Business Size card ad in *The Valley Buzz* magazine valued at \$175.00

Peterson Veterinary Clinic was awarded 5 Free Lunches to Paradiso

The Lighting Gallery was awarded a Wine Holder and Cheese Carrier from Alerus Financial

The House of Vacuums was awarded a Box of "Chippers" from Widman's and a Coupon Saver book from Integrity Fundraising

Poppler's Music Store was awarded a Chamber Member-to-Member insert valued at \$30.00

The prize patrol would not have happened without the businesses who so graciously donated prizes. We thank each of you for helping us say thank you to your fellow chamber members.

We look forward to continuing to create an environment that encourages your

Staff

Barry Wilfahrt
President/CEO
barry@gochamber.org

Lisa Swanson
Vice President of Operations
lisas@gochamber.org

Cathy Andringa
Membership Relations Director
cathya@gochamber.org

Corrina Sachno
Program Coordinator
corrinas@gochamber.org

Teri Holt
Finance Director
terih@gochamber.org

Jennifer Walsh
Administrative Assistant
info@gochamber.org

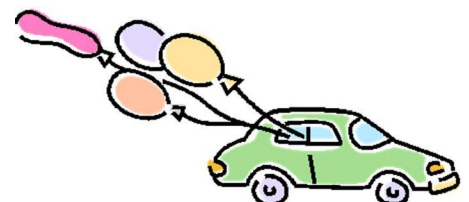
202 N. 3rd Street
Grand Forks, ND 58203
PO Box 315
East Grand Forks, MN 56721
(701)772-7271
(701)772-9238 Fax
info@gochamber.org
www.gochamber.org

Mission Statement

"The Chamber of Commerce creates an environment that encourages business success while enhancing the quality of life in our region."

businesses success and enhances the quality of life in our region. We will do this by taking a leadership role in key community issues; by being the premier networking organization and business information resource in the area and by meeting the needs of our much appreciated Chamber members.

We appreciate everything you do to help make our cities grand! Thank you for partnering with us and the continued support your business shows.



Welcome New Members

Aaltos – Canad Inns

Justin Henderson
1000 S. 42nd Street
Grand Forks, North Dakota 58201
www.canadinns.com
Aaltos provides fresh food fast. Enjoy their breakfast, lunch and dinner buffets or select the item of your choice from their plate service. They provide a variety of items which suit even the discretionary palate in all of us. Aaltos is ideal for groups whether it is a luncheon meeting, special function or just a group of friends they have adjoining space and rooms to accommodate these events.

North Dakota Center for Dermatology

Dr. M. Bagheri, M.D.
1451 44th Avenue South Suite 121D
Grand Forks, North Dakota 58201
701-732-2720
www.nddermatology.com
They are pleased to offer you expert diagnosis and the most up-to-date treatment for your skin care issues, both medical and cosmetic. Dr. Bagheri and his staff take pride in ensuring that you will have a wonderful experience in their office. Whether you have a medical problem that needs to be addressed or you want to treat yourself to one of our many cosmetic options, rest assured that you will receive our utmost care and attention.

Maple View Memory Care Community

Jessie Hockhalter
1551 28th Avenue South, Suite D
Grand Forks, North Dakota 58206
701-772-3400
www.LifeAtMapleView.com

Opening in January 2009 Maple View will offer live-in care, adult day services and respite care for those affected by Alzheimer's disease, dementia and other memory impairments.

First Command Financial Planning

Paul M. Zwilling
311A Kittson Avenue
Grand Forks, North Dakota 58201
701-402-2583
www.firstcommand.com/paulzwilling
Through personalized financial planning, First Command assists American families in their efforts to reduce debt, build wealth and pursue their lifetime financial goals and dreams.

Noridian Mutual Insurance Company

Ame Heikkila
4510 13th Avenue South
Fargo, North Dakota 58121
701-297-1595
1-888-838-3106
www.noridian.com
Noridian Mutual Insurance Company is committed to offering high-value health plans with unprecedented service. For more information about Noridian health plans for your employer group, visit www.Noridian.com or call 701-298-2263 (toll-free 1-888-838-3106) and ask for Ame.

Dale Carnegie Training

Kim Jordahl
40523 Wren Loop
Battle Lake, North Dakota 56515
218-864-4006
www.northdakota.dalecarnegie.com

Dale Carnegie Training provides innovative training solutions of the highest quality, applying time-tested principles to measurably improve confidence, communications, and interpersonal skills of individuals, teams and organizations. With offices in Fargo and Bismarck, ND we are licensed to offer training in all of North Dakota and northwestern Minnesota.

Anne Carlson Center Community Services

Rhonda Eppelsheimer
2860 10th Avenue North, Suite 400
Grand Forks, North Dakota 58203
701-757-4200
www.annecenter.org
The Anne Carlson Center Community Services will offer a variety of supports and services that will make it possible for more children to live in their natural family environment. They will also offer in-home supports as well as personal and community supports; helping individuals enjoy life of dignity and independence. They strive to meet the needs and challenges of individuals who have developmental disabilities.

Berger Contracting

Jason Berger
822 4th Street North
Grand Forks, North Dakota 58203
701-314-0177 and 701-772-3230

Welcome Back Students and Faculty



Later this month the Grand Cities will have the excitement of another school year beginning.

A very sincere WELCOME BACK to the students, faculty and staff.

For each business it certainly means more customers, clients and employees. For the residents it means more pedestrians, bicyclists and autos.

I ask that all of our members make a special effort to welcome the students and staff at UND and NCTC. We are the memories created as the students live here gaining their education and the faculty pursue their careers.

Also, a special welcome to Dr. Robert Kelly and his wife as he begins his Presidency of UND and to Col. John Michel and his wife as he begins his tour as GFAFB Wing Commander.

I hope each of you have had many opportunities to enjoy the summer either here in the Grand Cities or at the nearby recreational areas.

As we move into the fall, look for the creation of a Small Business Task Force.

As we move ahead this year, The Chamber, your “**voice for business**”, wants your input and to hear your concerns.

*-Jerry Youngberg
Board Chair*

Congratulations to Brenda Kovar on receiving the Ambassador of the Quarter award!



Ambassador Visits



The Ambassadors welcome Eric Kendall and staff from the Country Inn & Suites at their Grand Opening ribbon cutting.



The Ambassadors helped welcome new chamber members, Marco Inc., with a ribbon cutting at their Grand Forks location.



Top Right: The Ambassadors helped welcome new Chamber Member, Marco Inc., with a ribbon cutting.

Top Left: EGF Mayor Stauss' team took first place in the YP Beans on the Bank Chili Challenge.

Bottom Left: Volunteers helped with all areas of Cats Incredible. Thank you to everyone who gave their time to help run Cats!

Bottom Right: EGF Mayor, Lynn Stauss, welcomes the anglers to the 21st Annual Cats Incredible tournament.





Top Left: J. Bobby Hamilton entertained the crowd at Cats Incredible..

Top Right: Hopeful registrants check in for the chance to win the KJ108 Rockin the Red Boat.

Right: Country Inn & Suites is presented with a Chamber Plaque at their open house.

Bottom Right: Ernie the Angler interviews an angler as our volunteers weigh his catfish.

Bottom Left: First Place team, Pat and Travis Carter, accept their plaques with tournament chair, Ruth Ann Schleif and tournament sponsor Cabela's rep., Tony Kelly.



AE2S Wins Engineering Excellence Award

The City of Bismarck and Advanced Engineering and Environmental Services, Inc. (AE2S) recently received the "Engineering Excellence" award in the Special Projects category from the NDCouncil of Engineering Companies (NDCEC) for the Bismarck Water Treatment Facility Control System Upgrade project. The plant's computer-based control system monitors water quality, flows, and other parameters; adjusts treatment processes, such as chemical feeds rates, to consistently produce high-quality water; and records data for regulatory compliance reporting and historical reference. The upgrade consisted of strategically planned replacement of the entire Supervisory Control and Data Acquisition (SCADA) system to provide more effective and efficient operations.

The Bismarck Water Treatment Facility is one of the largest water treatment plants in the state. Providing a seamless transition from the old control system to the new one was critical because the treatment facility had to remain operational throughout construction. Implementation of the new control system has considerably enhanced the plant's capabilities with the existing level of staff.

Anvinson Receives 2007 PA of the Year Award

Nicole Anvinson was recently named 2007 Outstanding PA of the Year. She was selected by the North Dakota Academy of Physician Assistants. Nikki Anvinson, PA-C has worked as a physician assistant at the Center for Psychiatric Care in Grand Forks, ND, for over eight years. She



provides psychiatric medication management for children, adolescents, adults, and geriatric patients. She provides services on both outpatient and inpatient levels as well as traveling to off-site clinics and local nursing homes to provide psychiatric care to the residents in need. Anvinson, a native of North Dakota, completed her undergraduate degree from the University of North Dakota in 1997. She received her Master's in Physician Assistant Studies at the University of Nebraska Medical Center.

In addition to clinic and hospital work, she

gives psychiatry lectures at the UND PA Program, provides free depression screenings and education to rural communities, speaks at local schools to raise awareness of mental health issues, provides services at local nursing homes, and serves as a preceptor for PA students.

The qualities that make Anvinson deserving of the award are her excellent care and service to her patients, the Grand Forks and surrounding communities, as well as to the PA profession itself.

She was nominated for the dedication and compassion she shares with patients and colleagues.

Altru Welcomes Andrea Howick, MD

Altru Health System will welcome **Dr. Andrea Howick**, Obstetrics/Gynecology, in July upon completion of her residency at Loyola University Medical Center,



where she was awarded Outstanding Junior Resident of the Year and Outstanding Resident Educator. She is a medical school graduate of the University of North Dakota School of Medicine and completed an obstetrics and gynecology sub-internship at Southern Illinois University as well as a medical education elective at James Cook University School of Medicine in Queensland, Australia.

Dr. Howick will see patients at Altru Clinic - Main, 1000 South Columbia Road.

AE2S Adds Staff and Interns

(Advanced Engineering and Environmental Services, Inc.) has hired **Matt Odegard** as an Instrumentation and Controls (I&C) Technician in its Grand Forks, ND office. His expertise will complement AE2S's team



of I&C experts providing computer automation and system integration for water and wastewater facilities North Dakota, Minnesota, South Dakota, and Montana. Matt is originally from Grand Forks, ND, and received his Bachelor's Degree in Industrial Technologies from the University of North Dakota.

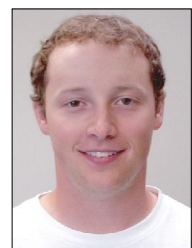
Previous to joining AE2S, Matt worked as an Event Services Manager for HB Sound and Light, Inc. where he coordinated Audio/Visual Solutions for concerts and events. At AE2S, he will be responsible for I&C services in the Grand Forks region, as well as providing support to other members of AE2S's I&C team.

AE2S has hired **Justin Knopf** and **Ryan Grubb** as Student Interns in its Grand Forks, ND office.

Justin is a native of Detroit Lakes, MN and is currently pursuing his Bachelor's Degree in Civil Engineering from the University of North Dakota (UND). He is



a nine-year veteran with the Army National Guard and was deployed to Bosnia/Kosovo and Iraq. At AE2S, he will be creating AutoCAD Record Drawings, Preliminary Engineering Reports, and Environmental Engineering Reports, as well as providing surveying and construction inspection. He will be mainly working on projects for Dakota Rural Water District, Langdon Rural Water District, and Walsh Rural Water District.



Ryan is a native of Tioga, ND and is also pursuing his Bachelor's Degree in Civil Engineering from UND. At AE2S, he will be surveying, specifically on the new Northwood School building and site and the Lake Ashtabula Wind Farm.

SimmonsFlint Hires New Employees

SimmonsFlint Communications, a full-service marketing, public relations and interactive agency, is pleased to announce the following new hires.

Jessica Magness has joined SimmonsFlint as an account coordinator. A Fargo native, she earned a degree in marketing and



management from the University of North Dakota. She previously worked as a department supervisor for LM Glasfiber in Grand Forks, and is a member of the Greater Grand Forks Young Profes-

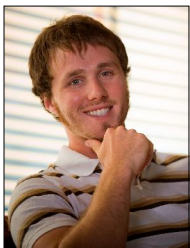
sionals Board.

Ann Simmons Boushey is an art director/graphic designer, responsible for creative conceptions, design and development.



She has a BFA in graphic design from the University of Minnesota, Duluth, and previously worked as the in-house designer for the Ralph Engelstad Arena. She is a native of Apple Valley, Minn.

Joe Field is an account coordinator with the SimmonsFlint team, working on all aspects of project management and execution. A native of Thief River Falls,



Minn., he has a bachelor's degree in marketing and management from the University of Minnesota, Crookston, along with a music minor from Northland Community and Technical College in Thief River Falls. While

a student at Crookston, he worked as an intern, salesman, engineer and designer for Thief River Falls Radio. He is currently enrolled in the MBA program at the University of North Dakota.

Hoffart Completes Federal Certification

Brian Hoffart, LS, who is employed by Widseth Smith Nolting (WSN), recently completed the requirements to become a Certified Federal Surveyor (CFedS).

The CFedS program, which has been approved by the U.S. Secretary of the Interior, was designed specifically to enhance the level of knowledge and expertise in the professional land surveying community for survey work performed on federal lands and especially on Indian trust lands. To earn the CFedS designation, Hoffart completed approximately 120 hours of course materials and passed the certification examination.



As assistant director of land surveying, Hoffart works with all six of WSN's offices to ensure coordination of the survey department. Other responsibilities include client contact, initializing projects, cost

estimates, project management, and contract negotiation. He is a licensed land surveyor in Minnesota, North Dakota, and South Dakota.

Back to School 08 - 09

The Salvation Army is always busy with helping the community. School has recently let out for the summer, kids are playing and families are on vacation. Not The Salvation Army, we are in the planning stages of preparing to assist the low to moderate income families with school supplies this fall.

Promotion - Buy 2-Give 1 Back to School Supplies for Kids!

When you are buying school supplies – buy an EXTRA set and give to a needy child. Help The Salvation Army collect school supplies. Items needed include:

Crayons - Colored Pencils - Washable Markers - Glue - Glue Stick - Pens (red, black, blue) - Scissors (children's) - Folders (designs) - Highlighters - Wide ruled Spiral Notebooks - College Rule Notebooks - Loose Paper - 3 Ring Binders - Pencil Sharpeners - Compass - Calculators (Basic, Scientific) - Protractors - Erasers - Black Sharpies - Supply Box - 12" Rulers - Kleenex - Thin Lined Sharpies - 3X5 Index ruled cards - #2 Pencils - Mechanical Pencils - Watercolor Paints - Book Covers - Adult scissors - Back Packs - Pocket Folders (red, yellow, green, purple and blue) - Hand Sanitizer

Recycle your "gently" used backpacks. You may drop-off your donations at The Salvation Army, 1600 University Avenue, Grand Forks. Cash donations will be used to buy supplies. Donations are requested by August 10, 2008

In August 2007 we assisted 581 students with school supplies. We are expecting an increase in the number this year, possibly due to added expenses, such as food and gas which most of us can identify with. Imagine the population that lives on a tighter budget than you and I. And now they have to buy the required school supplies for their children's education. Not to mention having to budget in the school fees, lunch tickets either full or reduced prices, pictures and clothing for school. This all adds up for many of the families that we work with.

The Salvation Army will distribute these items to the needy children in Grand Forks County and city of East Grand Forks, MN on August 14 and 15 from 9:30 a.m.-3:30 p.m. At 1600 University Avenue, Grand Forks. Please have the following for verification: Proof of address, Picture identification, verification of children or children living in the home(ex: ss card, med. card, social service or housing printout).

For more information call (701) 775-2597 ask for Lindy Beauchamp

THE SALVATION ARMY IS PRESENTING "BACK TO SCHOOL 2008-09" Supplies for K-12 grade

For low income and moderate income families of:

Grand Forks
Grand Forks Air Force Base
Emerado
Larimore
Milverd
Mickey
Northwood
Thompson and
East Grand Forks

Sign up and Distribution (SAME DAY SERVICE)
Date : Thursday and Friday August 14 & 15

Place: The Salvation Army
1600 University Ave. GF ND

Time: 9:30 AM-3:30 PM

Application Process:

1. Head of the household (parent) apply in person
2. Proof of current address (bill statement or rent receipt in the last 30 days)
3. Picture identification
4. Verification of child or children living in your home (examples: ss card, medical cards, tax forms, social service/ housing printout)
5. Form of income (pay stub, gov. assistance printout)

A Chamber & SCORE Brown Bag Seminar

Talking Tall

Most of us have it. It's fear of public speaking. Jerry Seinfeld once quipped "The average person at a funeral would rather be in the casket than doing the eulogy." But, as President Franklin Roosevelt noted, "the only thing we have to fear is fear itself." In this 50-minute session, you'll learn the key tips to kill fear, boost confidence, and energize presentations. With this info, you'll confidently quote Julius Ceasar after your next speech: "I came, I saw, I conquered."

Key issues to be discussed:

- *Kill the fear - best medicine is preparation.
- *Practice - sure-fire way to be a winner at the podium.
- *PowerPoint - use it well or don't use it at all.
- *Keep it simple - and stick to your message.
- *Funny thing - using humor (and when not to, or brown bag v. brown wrapper)
- *Love it or leave it - talking turkey means knowing turkey.



**This brown bag is presented by:
Juan Pedraza**

Director of Communications, UND School of Medicine & Health Sciences and Instructor in Languages (French) at UND

August 20th, 2008

11:30am – 1pm

The Chamber

Lunch is provided

\$15/members ... \$25/ non-members

To register, contact The Chamber at 772-7271
or info@gochamber.org.

Reservation deadline is August 19th

Seating is limited, sign up soon.

Reservations not cancelled 3 business days prior to the event will be billed.

40,500+ Webpage Views in One Month!

www.gochamber.org lists all our Chamber members and people are finding you there! Some of the categories visited and number of views received from June 2nd to July 2nd were:

Abstractor/Architects/Engineers	2456
Contractors & Construction	1148
Non Profit Organizations	1029
Hotels & Motels	1018
Restaurants	1009
Realtors	928
Financial Institutions	912
Agriculture/agribusiness	991
Attorneys	839
Advertising Services	796
Individuals	745

More Ways Your Chamber Is Working For You:

Member Referrals Made By The Chamber In 2008:

499

Total for July: 39

Certificates of Origin Signed By The Chamber In 2008:

9

Total for July: 0

New Resident Packets Distributed By The Chamber In 2008:

185

Total for July: 9



**Thursday August 21st, 2008
4:45pm - 7:00pm
Hosted by Bank Forward
(Near University Station)**

Hosted by:



Free Admission

Complimentary Food and beverages ~ Great
Door Prizes ~ Progressive cash drawing is at \$800!
~ ~ NO RSVP Needed

Bank Forward invites all Chamber Members and employees to their exciting Business After Hours. Stop in...enjoy the fun, check out all that Bank Forward offers. Take advantage of great networking opportunities You might even win \$800 in our progressive cash drawing! We'll draw the name of one Chamber Member business. If someone from that organization is present, they win!!

Business After Hours is a great time to network, catch up with friends, coworkers and clients in a fun and casual way. Spread the word and plan to attend the Bank Forward Business After Hours.

Fun Night at Riverside Christian

Riverside Christian School is hosting a **Fun Night** for interested Middle School (5th-8th grade) students and their parents, Thursday, August 7, 6:00-7:30pm. There will be free pizza, soda and ice cream. Games, door prizes, a tour and discounted school registration fees are available. Reservations are needed by Wednesday, 12:00 Noon, August 6. Call the school at 218-773-1770 for registration or more information.

Bremer Announces Promotions

Bremer Bank announced today that **Russ Erickson**, a Bremer senior Business Banking manager in Grand Forks, has been named president and chief executive officer of Bremer's Grand Forks charter. **Mike Porter**, current president and CEO, announced his retirement in January and will complete his 34-year banking career at the end of 2008.



Erickson joined Bremer Bank in Grafton in 1981, where he served as an Agricultural loan officer and senior lender. He joined the Bremer Bank in Grand Forks as senior vice president of Ag lending in 1994 and was promoted to senior Business Banking manager in 2002.

A graduate of North Dakota State University, Erickson has been involved with numerous nonprofits including the Grand Forks Community Foundation, the North Dakota Credit Review Board, Grafton Chamber of Commerce, Grafton Economic Development Committee and the Lutheran Sunset Nursing Home Board.

Tammy Peterson has been promoted to vice president and senior business relationship manager in Grand Forks. In her new role, Peterson will direct credit administration and continue to manage a commercial portfolio.



GGF Jaycees and the Grand Forks Chamber of Commerce.

Peterson most recently was an assistant vice president in business banking. She joined Bremer in 1996 as a credit analyst and has worked as a commercial loan officer since 1999. Peterson has a bachelor's degree in accounting from UND. She currently serves on the Dakota Horizons – Girls Scouts Regional Council Board of Directors, is a third grade facilitator for Junior Achievement and a member of the



Brian Osowski has been promoted to vice president and senior business development manager in Grand Forks. Osowski will oversee the Business Development function of the Grand Forks Charter.

Osowski joined Bremer Bank in 2001 and his most recent position was vice president in business banking. Previously, he worked at Wells Fargo as a vice president in business banking. He has an accounting degree from UND and is currently working on his master's degree in business administration. Osowski serves as the treasurer for the United Way in Grand Forks and the Grand Forks Foundation for Education. He is also the president of Red River Valley Gymnastics.

Close ~ Quick ~ Easy



- Jet Service
- Long Term Parking
- Hotel/Motel Shuttle
- Crosswinds Restaurant
- Gift Shop
- Car Rental
- Charter Air Service
- Air Cargo

August 2008 Chamber Calendar

August 1

5:00pm Cats Incredible

August 2

11:00am Cats Incredible

August 3

12:00pm Cats Incredible

August 7

7:30am MAC Executive Meeting (COC)

August 8

7:30am Past Board Chairs Meeting (COC)

August 12

7:30am Agribusiness Meeting (Ramada)

12:00pm Leadership Meeting (COC)

August 13

7:30am BGEA (COC)

August 14

12:00pm Finance Committee Meeting (COC)

August 15

8:00am Executive Committee Meeting (COC)

August 18

7:30am MAC Golf Event (GF Country Club)

11:30am Ambassadors Meeting (Italian Moon)

August 19

4:30pm CATS Incredible Meeting (COC)

August 20

11:30am Brown Bag Seminar (COC)

12:00pm ATHENA Meeting (Blue Moose)

August 21

4:45pm Business After Hours (Bank Forward)

August 22

8:00am Board of Director's Meeting (COC)

August 27

4:30pm Leadership Orientation (COC)

August 28

8:00am MAC - Gen. Sprynacynck (COC)

You're invited to a

BREAK THE SILENCE TOUR

You are invited to attend a one-hour Break the Silence Tour to **find out more about violence in our community** and get a firsthand view of **what CVIC is doing about it.**

A schedule of upcoming 2008 tour dates is listed below. Or you may arrange for a special tour just for your group or organization.

If you would like to attend, please contact Edie Dahlen at 701-746-0405 or edie@cviconline.org. Space is limited, so sign up early!

August 21 at 11 a.m.

October 16 at 11 a.m.

September 18 at 11 a.m.

October 28 at 5 p.m.

No solicitations will be made.

Sponsored by the Community Violence Intervention Center • 211 S. Fourth St., Grand Forks, ND 58201